

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark: Samsung

Supplier's address: PO Box 12987 n/a, n/a Dublin, IE

Model identifier: RL38T656CS9

Type of refrigerating appliance:

| | | | |
|-------------------------|----|--------------------------------|--------------|
| Low-noise appliance: | No | Design type: | freestanding |
| Wine storage appliance: | No | Other refrigerating appliance: | No |

General product parameters:

| Parameter | Value | Parameter | Value |
|---|--------|---|--|
| Overall dimensions (millimetre) | Height | 2030 | Total volume (dm ³ or l) |
| | Width | 595 | |
| | Depth | 658 | |
| EEl | 64 | Energy efficiency class | C |
| Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW) | 35 | Airborne acoustical noise emission class | B |
| Annual energy consumption (kWh/a) | 169 | Climate class: | extended temperate, temperate, subtropical, tropical |
| Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable | 10 | Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable | 43 |
| Winter setting | No | | |

Compartment Parameters:

| Compartment type | Compartment parameters and values | | | | |
|------------------|---|--|----------------------------|--|---|
| | Compartment volume (dm ³ or l) | Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3 | Freezing capacity (kg/24h) | Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M) | |
| Pantry | No | - | - | - | - |
| Wine storage | No | - | - | - | - |
| Cellar | No | - | - | - | - |
| Fresh food | Yes | 272 | 3 | - | A |

| | | | | | |
|--|-----|-----|--|---|---|
| Chill | No | - | - | - | - |
| 0-star or ice-making | No | - | - | - | - |
| 1-star | No | - | - | - | - |
| 2-star | No | - | - | - | - |
| 3-star | No | - | - | - | - |
| 4-star | Yes | 114 | -19 | 8 | A |
| 2-star section | No | - | - | - | - |
| Variable temperature compartment | - | - | - | - | - |
| For 4-star compartments | | | | | |
| Fast freeze facility | | | Yes | | |
| Light source parameters: | | | | | |
| Type of light source | | | Lighting technology used: LED; Non-directional or directional: NDLS; Mains or non-mains: NMLS; Connected light source (CLS): No; Colour-tuneable light source: No; Envelope: -; High luminance light source: No; Anti-glare shield: No; Dimmable: No | | |
| Energy efficiency class | | | G | | |
| Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months | | | | | |
| Additional information: | | | | | |
| Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: https://www.samsung.com/support | | | | | |

Product Information Sheet¹

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016²

Supplier's name or trademark³ : Samsung

Supplier's address⁴ : PO Box 12987, Dublin. IE

Model identifier⁵ :

Type of refrigerating appliance⁶ :

| | | | |
|--|------------------------|---|---|
| Low-noise appliance ⁷ : | [yes/no ⁸] | Design type ⁹ : | [built-in /freestanding ¹⁰] |
| Wine storage appliance ¹¹ : | [yes/no ⁸] | Other refrigerating appliance ¹² : | [yes/no ⁸] |

General product parameters¹³ :

| Parameter ¹⁴ | Value ¹⁵ | Parameter ¹⁴ | Value ¹⁵ |
|---|------------------------|---|--|
| Overall dimensions (millimetre) ¹⁶ | Height ¹⁷ | Total volume (dm ³ or l) ²⁰ | |
| | Width ¹⁸ | | |
| | Depth ¹⁹ | | |
| EEI ²¹ | | Energy efficiency class ²² | |
| Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW) ²³ | | Airborne acoustical noise emission class ²⁴ | |
| Annual energy consumption (kWh/a) ²⁵ | | Climate class ²⁶ : | [extended temperate/temperate/subtropical/tropical ²⁷] |
| Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable ²⁸ | | Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable ²⁹ | |
| Winter setting ³⁰ | [yes/no ⁸] | | |

Compartment Parameters³¹ :

| Compartment type ³² | Compartment parameters and values ³⁴ | | | |
|--------------------------------|---|--|---|--|
| | Compartment Volume (dm ³ or l) ³⁵ | Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3 ³⁶ | Freezing capacity (kg/24 h) ³⁷ | Defrosting type (auto-defrost = A, manual defrost = M) ³⁸ |
| Pantry ⁴⁰ | [yes/no ⁸] | | | [A/M ³⁹] |
| Wine storage ⁴¹ | [yes/no ⁸] | | | [A/M ³⁹] |
| Cellar ⁴² | [yes/no ⁸] | | | [A/M ³⁹] |
| Fresh food ⁴³ | [yes/no ⁸] | | | [A/M ³⁹] |

| | | | | | |
|---|------------------------------------|--|--|--|----------------------|
| Chill ⁴⁴ | [yes/no ⁸] | | | | [A/M ³⁹] |
| 0-star or ice-making ⁴⁵ | [yes/no ⁸] | | | | [A/M ³⁹] |
| 1-star ⁴⁶ | [yes/no ⁸] | | | | [A/M ³⁹] |
| 2-star ⁴⁷ | [yes/no ⁸] | | | | [A/M ³⁹] |
| 3-star ⁴⁸ | [yes/no ⁸] | | | | [A/M ³⁹] |
| 4-star ⁴⁹ | [yes/no ⁸] | | | | [A/M ³⁹] |
| 2-star section ⁵⁰ | [yes/no ⁸] | | | | [A/M ³⁹] |
| Variable temperature compartment ⁵¹ | [compartment types ³³] | | | [For 4-star compartments ⁵⁸] | [A/M ³⁹] |
| For 4-star compartments⁵² | | | | | |
| Fast freeze facility ⁵³ | | | [yes/no ⁸] | | |
| Light source parameters⁵⁴ | | | | | |
| Type of light source ⁵⁵ | | | Lighting technology used: LED; Non-directional or directional: NDLS; Mains or non-mains: NMLS; Connected light source (CLS): No; Colour-tuneable light source: No; Envelope: -; High luminance light source: No; Anti-glare shield: No; Dimmable: No ⁵⁶ | | |
| Energy efficiency class ⁵⁷ | | | G | | |
| Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer ⁵⁸ : 24 months ⁵⁹ | | | | | |
| Additional information⁶⁰: | | | | | |
| Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found⁶¹: https://www.samsung.com/support | | | | | |

| | BG | ES |
|----|--|--|
| 1 | Продуктов информационен лист | Ficha de información del producto |
| 2 | ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/2016 НА КОМИСИЯТА | REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DE LA COMISIÓN |
| 3 | Име или търговска марка на доставчика: | Nombre o marca comercial del proveedor: |
| 4 | Адрес на доставчика: | Dirección del proveedor: |
| 5 | Идентификатор на модела: | Identificador del modelo: |
| 6 | Тип хладилен уред: | Tipo de aparato de refrigeración: |
| 7 | Уред с ниско ниво на шума: | Aparato de bajo nivel de ruido: |
| 8 | да/не | sí/no |
| 9 | Тип конструкция: | Tipo de diseño: |
| 10 | вграден/свободностоящ | encastrable/de libre instalación |
| 11 | охладител за вино | Armarios para la conservación de vinos: |
| 12 | други хладилни уреди: | Otros aparatos de refrigeración: |
| 13 | Основни параметри на продукта: | Parámetros generales del producto: |
| 14 | Параметър | Parámetro |
| 15 | Стойност | Valor |
| 16 | Габаритни размери (милиметри) | Dimensiones totales (milímetros) |
| 17 | височина | Altura |
| 18 | ширина | Anchura |
| 19 | дълбочина | Profundidad |
| 20 | Общ обем (dm ³ или l) | Volumen total (dm ³ o l) |
| 21 | ИЕЕ | IEE |
| 22 | Клас на енергийна ефективност | Clase de eficiencia energética |
| 23 | Емисия на въздушен шум (dB(A) re 1 pW). | Ruido acústico aéreo emitido (dB(A) re 1 pW) |
| 24 | Клас на емисията на въздушен шум | Clases de ruido acústico aéreo emitido |
| 25 | Годишно енергопотребление (kWh/год.) | Consumo de energía anual (kWh/a) |
| 26 | Климатичен клас: | Clase climática |
| 27 | разширен умерен/умерен/субтропичен/тропичен | templada extendida/templada/subtropical/tropical |
| 28 | Минимална околна температура (°C), за която хладилният уред е подходящ | Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración |
| 29 | Максимална околна температура (°C), за която хладилният уред е подходящ | Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración |
| 30 | Зимни настройки | Ajuste de invierno |
| 31 | Параметри на отделението: | Parámetros del compartimento |
| 32 | Тип отделение | Tipos de compartimento |
| 33 | типове отделения | Tipos de compartimento |
| 34 | Параметри и стойности на отделението | Parámetros del compartimento y valores |
| 35 | Обем на отделението (dm ³ или l) | Volumen del compartimento (dm ³ o l) |
| 36 | Препоръчителна температура за оптимално съхранение на хранителните продукти (°C) Тези настройки не трябва да противоречат на условията за съхранение, определени в таблица 3 от приложение IV | Ajuste de temperatura recomendado para conservación optimizada de alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las condiciones de conservación contempladas en el anexo IV, cuadro 3. |
| 37 | Капацитет на замразяване (kg/24 h) | Capacidad de congelación (kg/24 h) |
| 38 | Вид обезскрежаване (автоматично обезскрежаване = А, ръчно обезскрежаване = Р) | Tipo de desescarche (desescarche automático = A, desescarche manual = M) |
| 39 | А/Р | A/M |
| 40 | отделение за трайни продукти | Despensa |
| 41 | охладител за вино | Conservación de vinos |
| 42 | отделение тип „зимник“ | Compartimento bodega |
| 43 | пресни храни | Alimentos frescos |
| 44 | лесно развалящи се храни | Helador |
| 45 | 0 звезди и ледогенератор | 0 estrellas/Fabricación de hielo |
| 46 | 1 звезда | 1 estrella |
| 47 | 2 звезди | 2 estrellas |
| 48 | 3 звезди | 3 estrellas |
| 49 | 4 звезди | 4 estrellas |
| 50 | секция 2 звезди | Sección 2 estrellas |
| 51 | отделение с променлива температура | Compartimento temperatura variable |
| 52 | За отделения 4 звезди | En compartimentos de 4 estrellas |
| 53 | Функция за бързо замразяване | Capacidad de congelación rápida |
| 54 | Параметри на светлинния източник: | Parámetros de las fuentes luminosas: |
| 55 | Тип на светлинния източник | Tipo de fuente luminosa |
| 56 | Използвана технология за осветление: LED; Ненасочен или насочен: NDLS; захранван или незахранван от електрическата мрежа: NMLS; Свързан светлинен източник (CLS): не; Светлинен източник с възможност за настройване на цвета: не; Колба: -; Светлинен източник с голяма яркост: не; Заслонка против заслепяване: не; Регулиране на светлинния поток: не | Tecnología de iluminación utilizada: LED; No direccional o direccional: NDLS; De red o no de red: NMLS; Fuente luminosa conectada (CLS): no; Fuente luminosa de color variable: no; Envoltente: -; Fuente luminosa de alta luminancia: no; Protección antideslumbramiento: no; Atenuable: no |
| 57 | Клас на енергийна ефективност | Clase de eficiencia energética |
| 58 | Минимален срок на гаранцията, предложена от производителя: | Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: |
| 59 | месеци | meses |
| 60 | Допълнителна информация: | Información adicional: |
| 61 | Препратка към уебсайта на производителя, където се намира информацията по точка 4, буква а) от приложение към Регламент (ЕС) 2019/2019 на Комисията: | Enlace del sitio web del fabricante, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4, letra a), del anexo del Reglamento (UE) 2019/2019: |

| | CS | DA |
|----|--|--|
| 1 | Informační list výrobku | Produktdatabladet |
| 2 | NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2019/2016 | KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/2016 |
| 3 | Název nebo ochranná známka dodavatele: | Leverandørens navn eller varemærke: |
| 4 | Adresa dodavatele: | Leverandørens adresse: |
| 5 | Identifikační značka modelu: | Modelidentifikation: |
| 6 | Typ chladicího spotřebiče: | Type køle/fryseapparat: |
| 7 | Nízkoohlučný spotřebič: | Støjsvagt apparat: |
| 8 | ano/ne | ja/nej |
| 9 | Konstrukční typ: | Type design: |
| 10 | vestavný/volně stojící | til indbygning/fritstående |
| 11 | Spotřebič pro uchovávání vína: | Vinkøleskab: |
| 12 | Jiný chladicí spotřebič: | Andre køle/fryseapparater: |
| 13 | Obecné parametry výrobku: | Generelle produktparametre: |
| 14 | Parametr | Parameter |
| 15 | Hodnota | Værdi |
| 16 | Celkové rozměry (v milimetrech) | Udvendige dimensioner (i mm) |
| 17 | Výška | Højde |
| 18 | Šířka | Bredde |
| 19 | Hloubka | Dybde |
| 20 | Celkový objem (v dm ³ nebo l) | Samlet volumen (dm ³ eller liter) |
| 21 | EEL | EEL |
| 22 | Třída energetické účinnosti | Energieffektivitetsklasse |
| 23 | Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem (v dB(A) re 1 pW) | Emission af luftbåren støj (dB(A) re 1 pW) |
| 24 | Emisní třída hluku šířeného vzduchem | Klasse for emission af luftbåren støj |
| 25 | Roční spotřeba energie (v kWh/rok) | Årligt energiforbrug (kWh/a) |
| 26 | Klimatická třída: | Klimaklasse: |
| 27 | rozšířené mírné/mírné/subtropické/tropické pásmo | udvidet tempereret/tempereret/subtropisk/tropisk |
| 28 | Minimální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný | Minimumsomgivelsestemperatur (°C), som køle/fryseapparatet er egnet til |
| 29 | Maximální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný | Maksimumsomgivelsestemperatur (°C), som køle/fryseapparatet er egnet til |
| 30 | Zimní nastavení | Vinterdriftsindstilling |
| 31 | Parametry prostorů | Rumparametre |
| 32 | Typ prostoru | Rumtype |
| 33 | typy prostorů | rumtype |
| 34 | Parametry a hodnoty prostorů | Rumparametre og værdier |
| 35 | Objem prostoru (v dm ³ nebo l) | Rumvolumen (dm ³ eller liter) |
| 36 | Doporučené nastavení teploty pro optimalizované uchovávání potravin (ve °C) Tato nastavení nesmějí být v rozporu s podmínkami uchovávání stanovenými v příloze IV tabulce 3 | Anbefalet temperatur med henblik på optimal opbevaring af fødevarer (°C). Indstillingen må ikke være i modstrid med opbevaringsbetingelser fastsat i tabel 3 i bilag IV |
| 37 | Mrazicí výkon (v kg/24 h) | Indfrysningkapacitet (kg/24h) |
| 38 | Typ odmrazování (automatické odmrazování = A, manuální odmrazování = M) | Afrimningsmetode (automatisk afrimning = A, manuel afrimning = M) |
| 39 | A/M | A/M |
| 40 | Spíž | Pantry |
| 41 | Uchovávání vína | Opbevaring af vin |
| 42 | S mírnou teplotou | Svale |
| 43 | Čerstvé potraviny | Ferskvarer |
| 44 | Zchlazovací | Friskkøl |
| 45 | Bez označení hvězdičkou nebo pro výrobu ledu | Ingen stjerne og isboks |
| 46 | Označený jednou hvězdičkou | 1 stjerne |
| 47 | Označený dvěma hvězdičkami | 2 stjerner |
| 48 | Označený třemi hvězdičkami | 3 stjerner |
| 49 | Označený čtyřmi hvězdičkami | 4 stjerner |
| 50 | Označený dvěma hvězdičkami | 2-stjerneafdeling |
| 51 | Prostor s nastavitelnou teplotou | Rum med variabel temperatur |
| 52 | x,xx (pro prostory označené čtyřmi hvězdičkami) nebo — | Hvad angår 4-stjernerum: |
| 53 | Funkce rychlého zmrazení | Hurtig indfrysning |
| 54 | Parametry zdroje světla: | Lyskildeparametre: |
| 55 | Typ zdroje tepla | Type lyskilde |
| 56 | Použitý typ světelného zdroje: LED; Nesměrový nebo směrový: NDLS; Síťový nebo nesíťový: NMLS; Propojený světelný zdroj (CLS): ne; Barevně laditelný světelný zdroj: ne; Baňka: -; Světelný zdroj s vysokým jasem: ne; Clona proti oslnění: ne; Stmívatelný: ne | Anvendt belysningsteknologi: LED; Ikke-retningsbestemt eller retningsbestemt: NDLS; Netspændings- eller ikke-netspændingslyskilde: NMLS; Tilsluttet lyskilde (CLS): nej; Farveindstillelig lyskilde (CTLS) : nej; Kolbe: -; Højluminanslyskilde: nej; Blændingsafsikrning: nej; Dæmpbar: nej |
| 57 | Třída energetické účinnosti | Energieffektivitetsklasse |
| 58 | Minimální doba trvání záruky nabízená výrobcem: | Mindstevarigheden af den garanti, som producenten tilbyder: |
| 59 | měsíce | måneder |
| 60 | Další informace: | Yderligere oplysninger: |
| 61 | Odkaz na internetové stránky výrobce, kde lze nalézt informace podle bodu 4 písm. a) přílohy nařízení Komise (EU) 2019/2019: | Link til producentens websted, hvor de oplysninger, der er omhandlet i punkt 4, litra a), i bilaget til Kommissionens forordning (EU) 2019/2019, forefindes: |

| | DE | ET |
|----|--|--|
| 1 | Produktdatenblatt | Toote teabeleht |
| 2 | DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION | KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2019/2016 |
| 3 | Name des Lieferanten oder Marke | Tarnija nimi või kaubamärk: |
| 4 | Adresse des Lieferanten | Tarnija aadress: |
| 5 | Modellkennung | Mudelitähis: |
| 6 | Art des Kühlgeräts | Jahutus-külmutusseadme liik: |
| 7 | Geräuschmales Gerät | Vähese müraga seade: |
| 8 | Ja/Nein | jah/ei |
| 9 | Bauart | Ehituslik tüüp: |
| 10 | Einbaugerät/freistehend | sisseehitatud/eraldiseisev |
| 11 | Weinlagerschrank | Veinikülmik: |
| 12 | Anderes Kühlgerät | Muu jahutus-külmutusseade: |
| 13 | Allgemeine Produktparameter | Toote üldnäitajad: |
| 14 | Parameter | Näitaja |
| 15 | Wert | Väärtus |
| 16 | Gesamtabmessungen (in Millimeter) | Üldmõõdud (mm) |
| 17 | Höhe | Kõrgus |
| 18 | Breite | Laius |
| 19 | Tiefe | Sügavus |
| 20 | Gesamtrauminhalt (in dm ³ oder l) | Kogu maht (dm ³ või l) |
| 21 | EEL | EEL |
| 22 | Energieeffizienzklasse | Energiaühuse klass |
| 23 | Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW) | Õhus leviv müra (dB(A), nulltaseme 1 pW suhtes) |
| 24 | Luftschallemissionsklasse | Õhus leviva müra klass |
| 25 | Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a) | Aastane energiatarbimine (kWh/a) |
| 26 | Klimaklasse | Kliimaklass: |
| 27 | erweiterte gemäßigte Zone/gemäßigte Zone/subtropische Zone/tropische Zone | laiendatud mõõdukas/mõõdukas/subtroopiline/troopiline |
| 28 | Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist | Madalaim ümbritseva keskkonna temperatuur (°C), mille jaoks jahutus-külmutusseade sobib |
| 29 | Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist | Kõrgeim ümbritseva keskkonna temperatuur (°C), mille jaoks jahutus-külmutusseade sobib |
| 30 | Winterschaltung | Talveseadistus |
| 31 | Fachparameter | Kambri näitajad |
| 32 | Fachtyp | Kambri liik |
| 33 | Fachtypen | Kambrite liigid |
| 34 | Fachparameter und -werte | Kambri näitajad ja nende väärtused |
| 35 | Rauminhalt des Fachs (in dm ³ oder l) | Kambri maht (dm ³ või l) |
| 36 | Empfohlene Temperatur-einstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung | Soovitav temperatuuriseadistus optimaalseks toidu säilitamiseks (°C) Need seadistused ei tohi olla vastuolus IV lisa tabeli 3 kohaste säilitustingimustega. |
| 37 | Gefriervermögen (in kg/24h) | Erikülmutusvõimsus (kg/24 h) |
| 38 | Entfrostsart (automatische Entfrostsart = A, manuelle Entfrostsart = M) | Sulatamisviis (Automaatne sulatamine = A, manuaalne sulatamine = M) |
| 39 | A/M | A/M |
| 40 | Speisekammerfach | Sahverkamber |
| 41 | Weinlagerfach | Veinikamber |
| 42 | Kellerfach | Kelderikamber |
| 43 | Lagerfach für frische Lebensmittel | Värske toidu kamber |
| 44 | Kaltlagerfach | Jahekamber |
| 45 | Null-Sterne- oder Eisbereiterfach | Tärnita kamber või jäävalmistamiskamber |
| 46 | Ein-Sterne-Fach | 1 täрни kamber |
| 47 | Zwei-Sterne-Fach | 2 täрни kamber |
| 48 | Drei-Sterne-Fach | 3 täрни kamber |
| 49 | Vier-Sterne-Fach | 4 täрни kamber |
| 50 | Zwei-Sterne-Abteil | 2 täрни kamber |
| 51 | Fach mit variabler Temperatur | Muudetava temperatuuriga kamber |
| 52 | Für Vier-Sterne-Fächer | 4 täрни kambrid |
| 53 | Schnelleinfrierfunktion | Kiirkülmutusfunktsioon |
| 54 | Lichtquellenparameter | Valgusallika näitajad: |
| 55 | Art der Lichtquelle | Valgusallika liik |
| 56 | Verwendete Beleuchtungstechnologie: LED; Ungebündeltes Licht oder Gebündeltes Licht: NDLS; direkt an die Netzspannung angeschlossen oder nicht direkt an die Netzspannung angeschlossen: NMLS; vernetzten Lichtquellen (CLS): Nein; Farblich abstimmbare Lichtquelle: Nein; Hülle: -; Lichtquelle mit hoher Leuchtdichte: Nein; Blendschutzschild: Nein; Dimmbar: Nein | Kasutatud valgustehnoloogia: LED; Suunatud või suunamata valgusvooga: NDLS; Avaliku elektrivõrgu toitega või mitte: NMLS; Ühendatud valgusallikas (CLS): ei; Seadistatava värvusega valgusallikas: ei; Kolb: -; Suure heledusega valgusallikas: ei; Pimestamisvastase kaitsega: ei; Hämardatav: ei |
| 57 | Energieeffizienzklasse | Energiaühuse klass |
| 58 | Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie | Tootja pakutava garantii vähimkestus: |
| 59 | Monate | kuud |
| 60 | Zusätzliche Information | Lisateave: |
| 61 | Webink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß | link tootja veebisaidile, kus on esitatud komisjoni määruse (EL) 2019/2019 (1) lisa punkti 4 alapunkti a kohane teave: |

| | EL | FR |
|----|--|---|
| 1 | Δελτίο πληροφοριών προϊόντος | Fiche d'information sur le produit |
| 2 | ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/2016 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ | RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION |
| 3 | Όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή: | Nom du fournisseur ou marque commerciale: |
| 4 | Διεύθυνση του προμηθευτή: | Adresse du fournisseur : |
| 5 | Αναγνωριστικό του μοντέλου: | Référence du modèle: |
| 6 | Τύπος ψυκτικής συσκευής: | Type d'appareil de réfrigération: |
| 7 | Συσκευή χαμηλού θορύβου: | Appareil à faible niveau de bruit: |
| 8 | ναι/όχι | oui/non |
| 9 | Τύπος σχεδιασμού: | Type de construction: |
| 10 | εντοιχιζόμενη/ελεύθερη | intégrable/à pose libre |
| 11 | Συσκευή συντήρησης κρασιών: | Appareil de stockage du vin: |
| 12 | Άλλη ψυκτική συσκευή: | Autre appareil de réfrigération: |
| 13 | Γενικές παράμετροι του προϊόντος: | Paramètres généraux du produit: |
| 14 | Παράμετρος | Paramètre |
| 15 | Τιμή | Valeur |
| 16 | Συνολικές διαστάσεις (σε χιλιοστά) | Dimensions hors tout (millimètres) |
| 17 | Ύψος | Hauteur |
| 18 | Πλάτος | Largeur |
| 19 | Βάθος | Profondeur |
| 20 | Συνολικός όγκος (dm ³ ή l) | Volume total (dm ³ ou l) |
| 21 | EEL | IEE |
| 22 | Τάξη ενεργειακής απόδοσης | Classe d'efficacité énergétique |
| 23 | Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου (dB(A) re 1 pW) | Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW] |
| 24 | Τάξη εκπομπών αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου | Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air |
| 25 | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος) | Consommation d'énergie annuelle (kWh/an) |
| 26 | Κλιματική κλάση: | Classe climatique: |
| 27 | εκτεταμένη εύκρατη/εύκρατη/υποτροπική/τροπική | tempérée élargie/tempérée/subtropicale/tropicale |
| 28 | Ελάχιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος (°C), στην οποία αρμόζει η ψυκτική συσκευή | Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté |
| 29 | Μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος (°C), στην οποία αρμόζει η ψυκτική συσκευή | Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté |
| 30 | Χειμερινή ρύθμιση | Réglage hiver |
| 31 | Παράμετροι θαλάμου | Paramètres des compartiments |
| 32 | Τύπος θαλάμου | Type de compartiment |
| 33 | Τύποι θαλάμων | types de compartiment |
| 34 | Παράμετροι και τιμές του θαλάμου | Paramètres et valeurs de compartiment |
| 35 | Όγκος του θαλάμου (dm ³ ή l) | Volume du compartiment (dm ³ ou l) |
| 36 | Συνιστώμενη ρύθμιση της θερμοκρασίας για βέλτιστη συντήρηση τροφίμων (°C) Οι ρυθμίσεις αυτές δεν αντιβαίνουν στις συνθήκες συντήρησης που καθορίζονται στον πίνακα 3 του παραρτήματος IV | Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3; |
| 37 | Ικανότητα κατάψυξης (kg/24ωρο) | Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h) |
| 38 | Τύπος αποπάγωσης (Αυτοαποπάγωση = A, χειροκίνητη αποπάγωση = M) | Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M) |
| 39 | A/M | A/M |
| 40 | Προθήκη | Garde-manger |
| 41 | Συντήρησης κρασιών | Stockage du vin |
| 42 | Δροσερός θάλαμος | Cave |
| 43 | Νωπών τροφίμων | Denrées alimentaires fraîches |
| 44 | Ψύκτης | Denrées hautement périssables |
| 45 | 0 αστέρων ή παραγωγής πάγου | Sans étoile ou fabrication de glace |
| 46 | 1 αστέρος | 1 étoile |
| 47 | 2 αστέρων | 2 étoiles |
| 48 | 3 αστέρων | 3 étoiles |
| 49 | 4 αστέρων | 4 étoiles |
| 50 | τμήμα 2 αστέρων | Zone 2 étoiles |
| 51 | Θάλαμος μεταβλητής θερμοκρασίας | Compartiment à température variable |
| 52 | Για θαλάμους 4 αστέρων | Compartiments «quatre étoiles» |
| 53 | Εγκατάσταση ταχείας κατάψυξης | Dispositif de congélation rapide |
| 54 | Παράμετροι φωτεινής πηγής: | Paramètres de la source lumineuse: |
| 55 | Τύπος φωτεινής πηγής | Type de source lumineuse |
| 56 | Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία φωτισμού: LED; Μη κατευθυντική ή κατευθυντική: NDLS; Ηλεκτρική μέσω του δικτύου ή μη: NMLS; Συνδεδεμένη φωτεινή πηγή (CLS): όχι; Φωτεινή πηγή με χρωματική ρύθμιση: όχι; Περιβλημά: -; Φωτεινή πηγή υψηλής φωτεινότητας: όχι; Αντιθαμβωτικό διάφραγμα: όχι; Αυξομειούμενης ροής: όχι | Technologie d'éclairage utilisée: LED; Non-dirigée ou dirigée: NDLS; Secteur ou non secteur: NMLS; Source lumineuse connectée (SLC): non; Source lumineuse réglable en couleur: non; Enveloppe: -; Sources lumineuses à luminance élevée: non; Protection anti-éblouissement: non; Utilisation avec un variateur: non |
| 57 | Τάξη ενεργειακής απόδοσης | Classe d'efficacité énergétique |
| 58 | Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο κατασκευαστής: | Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant: |
| 59 | μήνες | mois |
| 60 | Συμπληρωματικές πληροφορίες: | Informations supplémentaires: |
| 61 | Διαδικτυακός σύνδεσμος προς την ιστοσελίδα του κατασκευαστή όπου βρίσκονται οι πληροφορίες του σημείου 4 στοιχείο α) του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2019 της Επιτροπής: | Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: |

| | HR | IT |
|----|---|--|
| 1 | Informacijski list proizvoda | Scheda informativa del prodotto |
| 2 | DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2016 | REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2016 DELLA COMMISSIONE |
| 3 | Ime ili zaštitni znak dobavljača: | Marchio o nome del fornitore: |
| 4 | Adresa dobavljača: | Indirizzo del fornitore: |
| 5 | Identifikacijska oznaka modela: | Identificativo del modello: |
| 6 | Tip rashladnog uređaja: | Tipo di apparecchio di refrigerazione: |
| 7 | Tih rashladni uređaj: | Apparecchio a bassa rumorosità: |
| 8 | da/ne | si/no |
| 9 | Design type: | Tipo di apparecchio: |
| 10 | ugrađeni/samostojeći | da incasso/a libera installazione |
| 11 | Uređaj za čuvanje vina: | Frigoriferi cantina: |
| 12 | Drugi rashladni uređaj: | Altro apparecchio di refrigerazione: |
| 13 | Opći parametri proizvoda: | Parametri di prodotto generali: |
| 14 | Parametar | Parametro |
| 15 | Vrijednost | Valore |
| 16 | Ukupne dimenzije (mm) | Dimensioni complessive (mm) |
| 17 | Visina | Altezza |
| 18 | Širina | Lar-ghezza |
| 19 | Dubina | Profondità |
| 20 | Ukupna zapremnina (dm ³ ili l) | Volume totale (dm ³ o l) |
| 21 | EEL | IEE |
| 22 | Razred energetske učinkovitosti | Classe di efficienza energetica |
| 23 | Emisija buke koja se prenosi zrakom (dB(A) re 1 pW) | Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1pW) |
| 24 | Razred emisije buke koja se prenosi zrakom | Classi di emissione di rumore aereo |
| 25 | Godišnja potrošnja energije (kWh/god) | Consumo annuo di energia (kWh/a) |
| 26 | Klimatski razred: | Classe climatica: |
| 27 | prošireni umjereni/umjereni/suprotropski/tropski | temperata estesa/temperata/subtropicale/tropicale |
| 28 | Minimalna temperatura okoline (°C) za koju je rashladni uređaj prikladan | Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto |
| 29 | Maksimalna temperatura okoline (°C) za koju je rashladni uređaj prikladan | Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto |
| 30 | Postavka za zimski način rada | Configurazione invernale |
| 31 | Parametri odjeljka | Parametri degli scomparti |
| 32 | Tip odjeljka | Tipo di scomparto |
| 33 | tipovi odjeljaka | Tipi di scomparto |
| 34 | Parametri i vrijednosti odjeljka | Parametri e valori degli scomparti |
| 35 | Zapremnina odjeljka (dm ³ ili l) | Volume totale (dm ³ o l) |
| 36 | Preporučena temperatura za optimalno čuvanje hrane (°C) Te postavke ne smiju biti u suprotnosti s uvjetima čuvanja iz tablice 3. Priloga IV.; | Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C) Tali impostazioni non sono in contrasto con le condizioni di conservazione di cui all'allegato IV, tabella 3 |
| 37 | Kapacitet zamrzavanja (kg/24 h) | Capacità di congelamento (kg/24 h) |
| 38 | Tip odleđivanja (automatsko odleđivanje = A, ručno odleđivanje = M) | Modalità di sbrinamento (sbrinamento automatico = A, sbrinamento manuale = M) |
| 39 | A/M | A/M |
| 40 | Odjeljak s uvjetima ostave | Dispensa |
| 41 | Odjeljak za čuvanje vina | Cantina |
| 42 | Odjeljak s podrumskim uvjetima | Temperatura moderata |
| 43 | Odjeljak za čuvanje svježe hrane | Alimenti freschi |
| 44 | Odjeljak svježe zone | Raffreddamento |
| 45 | Odjeljak s nula zvjezdica ili odjeljak za pravljenje leda | 0 stelle o produzione di ghiaccio |
| 46 | Odjeljak s jednom zvjezdicom | 1 stella |
| 47 | Odjeljak s dvije zvjezdice | 2 stelle |
| 48 | Odjeljak s tri zvjezdice | 3 stelle |
| 49 | Odjeljak s četiri zvjezdice | 4 stelle |
| 50 | Prostor s dvije zvjezdice | Sezione a 2 stelle |
| 51 | Odjeljak s promjenjivom temperaturom | Scomparto a temperatura variabile |
| 52 | Za odjeljke s četiri zvjezdice | Per gli scomparti a 4 stelle |
| 53 | Funkcija brzog zamrzavanja | Congelamento rapido |
| 54 | Parametri izvora svjetlosti: | Parametri della sorgente luminosa: |
| 55 | Vrsta izvora svjetlosti | Tipo di sorgente luminosa |
| 56 | Upotrijebljena rasvjetna tehnologija: LED; Neusmjereni ili usmjereni: NDLS; Napajan ili nenapajan iz mreže: NMLS; Povezani izvor svjetlosti (CLS): ne; Izvor svjetlosti s regulabilnom bojom: ne; Ovojnica: -; Izvor svjetlosti visoke luminancije: ne; Zaštita od bljesk tanja: ne; Prigušiv: ne | Tecnologia d'illuminazione: LED; Non direzionale o direzionale: NDLS; A tensione di rete o non a tensione di rete: NMLS; Sorgente luminosa connessa (CLS): no; Sorgente luminosa a colori variabili: no; Involucro: -; Sorgente luminosa ad alta luminanza: no; Schermo antiriflesso: no; Regolabile: no |
| 57 | Razred energetske učinkovitosti | Classe di efficienza energetica |
| 58 | Minimalno trajanje jamstva koje nudi proizvođač: | Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante: |
| 59 | mjeseci | mesi |
| 60 | Dodatne informacije | Informazioni supplementari: |
| 61 | Poveznica na internetsku stranicu proizvođača koja sadržava informacije navedene u točki 4. podtočki (a) Priloga Uredbi Komisije (EU) 2019/2019: | Link al sito web del fabbricante, dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 4, lettera a), del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: |

| | LV | LT |
|----|---|---|
| 1 | Ražojuma informācijas lapa | Gaminio informacijos lapas |
| 2 | KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2019/2016 | KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2019/2016 |
| 3 | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme: | Tiekējo pavadinimas arba prekės ženklas: |
| 4 | Piegādātāja adrese: | Tiekėjo adresas: |
| 5 | Modeļa identifikators: | Modelio žymuo: |
| 6 | Aukstumiekārtas veids: | Šaldymo aparato tipas: |
| 7 | Iekārta ar zemu trokšņa līmeni: | Mažatriukšmis aparatas: |
| 8 | Jā/nē | taip/ne |
| 9 | Konstrukcijas veids: | Konstrukcijos tipas: |
| 10 | Iebūvēta/savrupa | īmontuojamasis/atskiras |
| 11 | Vīna uzglabāšanas iekārta: | Vyno šaldytuvas: |
| 12 | Cita veida aukstumiekārta: | Ķitas šaldymo aparatas: |
| 13 | Vispārējie ražojuma parametri: | Bendrieji gaminio parametrai: |
| 14 | Parametrs | Parametras |
| 15 | Vērtība | Vertė |
| 16 | Kopējie izmēri (milimetros) | Gabaritiniai matmenys (milimetrais) |
| 17 | Augstums | Aukštis |
| 18 | Platums | Plotis |
| 19 | Dzīlums | Gylis |
| 20 | Kopējais tilpums (dm ³ vai l) | Bendras tūris (dm ³ arba l) |
| 21 | EEL | EEL |
| 22 | Energoefektivitātes klase | Energijos vartojimo efektyvumo klasė |
| 23 | Gaisvadītā trokšņa emisijas (dB(A) re 1 pW) | Ore skleidžiamo akustinio triukšmo lygis (53 dB(A) re 1 pW) |
| 24 | Gaisvadītā trokšņa emisijas klase | Ore skleidžiamo akustinio triukšmo klasė |
| 25 | Enerģijas patēriņš gadā (kWh/gadā) | Metinis suvartojamos energijos kiekis (kWh per metus) |
| 26 | Klimata klase: | Klimato klasė: |
| 27 | paplašinātā mērenā/mērenā/subtropu/tropu | išplėstosios vidutinių platumų zonos/vidutinių platumų zonos/subtropinio/tropinio |
| 28 | Minimālā apkārtējās vides temperatūra (°C), kurai aukstumiekārta ir piemērota | Mažiausia aplinkos temperatūra (°C), kurioje šaldymo aparatas gali veikti |
| 29 | Maksimālā apkārtējās vides temperatūra (°C), kurai aukstumiekārta ir piemērota | Didžiausia aplinkos temperatūra (°C), kurioje šaldymo aparatas gali veikti |
| 30 | Ziemas slēdzis | Žiemos nuostatis |
| 31 | Nodalījuma parametri | Kameros parametrai |
| 32 | Nodalījuma veids | Kameros tipas |
| 33 | nodalījumu veidi | kamerų tipai |
| 34 | Nodalījuma parametri un vērtības | Kameros parametrai ir vērtės |
| 35 | Nodalījuma tilpums (dm ³ vai l) | Kameros tūris (dm ³ arba l) |
| 36 | Ieteicamie temperatūras iestatījumi optimālai pārtikas uzglabāšanai (°C). Šie iestatījumi nedrīkst būt pretrunā IV pielikuma 3. tabulā noteiktajiem uzglabāšanas apstākļiem | Rekomenduojamas temperatūros nuostatis maistui optimaliai laikyti (°C) Šie nuostatai neturi būti priešaringi IV priedo 3 lentelėje nustatytoms laikymo sąlygoms; |
| 37 | Saldēšanas jauda (kg/24 h) | Šaldymo geba (kg/24 h); |
| 38 | Atkausēšanas veids (automātiska atkausēšana = A, manuāla atkausēšana = M) | Atitirpinimo tipas (automatinis atitirpinimas = A, rankinis atitirpinimas = M) |
| 39 | A/M | A/M |
| 40 | Pieliekamā nodalījums | Maisto podėlis |
| 41 | Vīna uzglabāšanas nodalījums | Vynui laikyti |
| 42 | Pagraba nodalījums | Rūšio temperatūros |
| 43 | Svaigas pārtikas nodalījums | Šviežio maisto |
| 44 | Dzesināšanas nodalījums | Atšaldymo |
| 45 | Bezzvaigzņītes nodalījums vai ledus gatavošanas nodalījums | 0 zvaigždučių arba ledo gaminimo |
| 46 | Vienas zvaigzņītes nodalījums | 1 zvaigždučių |
| 47 | Divu zvaigzņīšu nodalījums | 2 zvaigždučių |
| 48 | Trīs zvaigzņīšu nodalījums | 3 zvaigždučių |
| 49 | Četru zvaigzņīšu nodalījums | 4 zvaigždučių |
| 50 | Divu zvaigzņīšu sekcija | 2 zvaigždučių skyrius |
| 51 | Maināmas temperatūras nodalījums | Kintamos temperatūros kamera |
| 52 | Četru zvaigzņīšu nodalījumiem: | 4 zvaigždučių kamerų atveju |
| 53 | Ātrās sasaldēšanas funkcija | Greito užšaldymo funkcija |
| 54 | Gaismas avota parametri: | Šviesos šaltinio parametrai: |
| 55 | Gaismas avota veids | Šviesos šaltinio tipas |
| 56 | Izmantotā apgaismojuma tehnoloģija: LED; Kļiedēta vai virzīta gaisma: NDLS; Darbināms vai nav darbināms no elektrotīkla: NMLS; Savienots gaismas avots (CLS): nē; Regulējamas krāsas gaismas avots: nē; Apvalks: -; Ļoti spilgts gaismas avots: nē; Pretapžilbes aizsargs: nē; Regulējams spilgtums: nē | Naudojama apšvietimo technologija: LED; Nekryptinis ar kryptinis: NDLS; Maitinamas iš elektros tinklo ar ne iš elektros tinklo: NMLS; Prijungtasis šviesos šaltinis (CLS): ne; Reguliuojamos spalvos šviesos šaltinis: ne; Apgaubas: -; Didelio skaičio šviesos šaltinis: ne; Skydas nuo akinimo: ne; Pritemdomas: ne |
| 57 | Energoefektivitātes klase | Energijos vartojimo efektyvumo klasė |
| 58 | Ražotāja piedāvātās garantijas minimālais ilgums: | Minimāli gamintojo suteiktos garantijos trukmė |
| 59 | mēnešus | mėnesių |
| 60 | Papildu informācija: | Papildoma informacija: |
| 61 | Timekla saite uz ražotāja tīmekļa vietni, kur atrodama Komisijas Regulas (ES) 2019/2019 pielikuma 4. punkta a) apakšpunktā: | Nuoroda į gamintojo interneto svetainę, kurioje pateikta Reglamento (ES) 2019/2019 II priedo 4 punkto a papunktyje nurodyta informacija: |

| | HU | MT |
|----|--|---|
| 1 | Termékinformációs adatlap | L-iskeda tal-informazzjoni dwar il-prodott |
| 2 | A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2016 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE | REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/2016 |
| 3 | A szállító neve vagy védjegye: | Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu: |
| 4 | A szállító címe: | Indirizz tal-fornitur: |
| 5 | Modellazonosító: | Identifikatur tal-mudell: |
| 6 | A hűtőkészülék típusa: | It-tip ta' apparat refriġeranti: |
| 7 | Alacsony zajkibocsátású készülék: | Apparat b'livell baxx ta' storbju: |
| 8 | Igen/nem | iva/le |
| 9 | Kialakítás típusa: | It-tip ta' dizinn: |
| 10 | beépített/szabadon álló | inkorporat/awtonomu |
| 11 | Bortároló készülék: | Apparat għall-ħżin tal-inbid: |
| 12 | Egyéb hűtőkészülék: | Apparat refriġeranti ieħor: |
| 13 | Általános termékparaméterek: | Parametri ġenerali tal-prodott: |
| 14 | Paraméter | Parametru |
| 15 | Érték | Valur |
| 16 | Teljes méret (milliméterben) | Dimenzjonijiet kumplessivi (millimetri) |
| 17 | Magasság | Għoli |
| 18 | Szélesség | Wisa' |
| 19 | Mélység | Fond |
| 20 | Össztérfogat (dm ³ vagy l) | Volum totali (dm ³ jew l) |
| 21 | EEL | EEL |
| 22 | Energiaterhelési osztály | Klassi tal-efiċjenza enerġetika |
| 23 | Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás [1 pW-ra vonatkoztatott dB(A)] | L-emissjonijiet ta' storbju akusztiku fl-arja (dB(A) re1 pW) |
| 24 | A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya | Klassi tal-emissjonijiet tal-istorbju akusztiku fl-arja |
| 25 | Éves energiafogyasztás (kWh/év) | Konsum tal-enerġija annwali (kWh/a) |
| 26 | Klímaosztály: | Klassi klimatika: |
| 27 | bővített mérsékelt/mérsékelt/szubtrópusi/trópusi | temperatura moderata estiża/temperatura moderata/subtropikali/tropikali |
| 28 | Az a környezeti hőmérsékleti minimum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas | Temperatura ambjentali minima (°C), li l-apparat refriġeranti jkun xieraq għ aliha |
| 29 | Az a környezeti hőmérsékleti maximum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas | Temperatura ambjentali massima (°C), li l-apparat refriġeranti jkun xieraq għ aliha |
| 30 | Téli üzemmód | Konfigurazzjoni tax-xitwa |
| 31 | Rekeszparaméterek | Parametri tal-kompartiment |
| 32 | Rekesztípus | Tip ta' kompartiment |
| 33 | rekesztípusok | tipi ta' kompartimenti |
| 34 | Rekeszparaméterek és -értékek | Parametri u valuri tal-kompartiment |
| 35 | Rekesztérfogat (dm ³ vagy l) | Volum tal-Kompartiment (dm ³ jew l) |
| 36 | Az élelmiszerek optimális tárolására szolgáló ajánlott hőmérséklet-beállítás (°C) Ezek a beállítások nem lehetnek ellentmondásban a IV. melléklet 3. táblázatában előírt tárolási feltételekkel. | Konfigurazzjoni tat-temperatura rakkomandata għall-aħjar ħżin tal-ikel (°C) Dawn il-konfigurazzjonijiet ma għandhomx jikkontradixxu l-kundizzjonijiet ta' ħżin stabbiliti fit-Tabella 3 tal-Anness IV |
| 37 | Fagyasztókapacitás (kg/24 h) | Kapaċità tal-iffriżar (kg/24 h) |
| 38 | Jégtelenítés típusa (automatikus jégtelenítés = A, manuális jégtelenítés = M) | Tip ta' defrost (defrost awtomatiku = A, defrost manwali = M) |
| 39 | A/M | A/M |
| 40 | Kamra | Pantry |
| 41 | Bortároló | Għall-ħżin tal-inbid |
| 42 | Pince | Kantina |
| 43 | Frissentartó | Għall-ikel frisk |
| 44 | Hűtőrekesz | Chiller |
| 45 | 0-csillagos vagy jégkészítés | 0-star jew li fih isir is-silġ |
| 46 | 1-csillagos | 1-star |
| 47 | 2-csillagos | 2-star |
| 48 | 3-csillagos | 3-star |
| 49 | 4-csillagos | 4-star |
| 50 | 2-csillagos rész | żona 2-star |
| 51 | Változtatható hőmérsékletű rekesz | Kompartiment b'temperatura varjabbli |
| 52 | 4-csillagos rekeszek esetében | Għal kompartiment 4-star |
| 53 | Gyorsfagyasztási lehetőség | Funzjoni tal-iffriżar rapidu |
| 54 | A fényforrás paraméterei: | Parametri tas-sors ta' dawl: |
| 55 | A fényforrás típusa | Tip tas-sors ta' dawl |
| 56 | Használt világítástechnológia: LED; Nem irányított vagy irányított fény ű: NDLS; Hálózati vagy nem hálózati: NMLS; Összekapcsolt fényforrás (CLS): nem; Állítható színű fényforrás: nem; Burkolat: -; Nagy fényűrségű fényforrás: nem; Vakításgátló: nem; Szabályozható: nem | It-teknoloġija tat-tidwil użata: LED; Mhux direzzjonali jew direzzjonali: NDLS; Jaħdem bil-mejns jew mhux bil-mejns: NMLS; Sors tad-dawl konness (CLS): le; Sors tad-dawl b'kulur aġġustabbli: le; Kompartiment ta' barra: -; Sorsi tad-dawl ta' luminanza għolja: le; Protezzjoni antirifless: le; Jistgħu jitbaxxew: le |
| 57 | Energiaterhelési osztály | Klassi tal-efiċjenza enerġetika |
| 58 | A gyártó által vállalt jótállás minimális időtartama: | Id-durata minima tal-garanzija offruta mill-manifattur: |
| 59 | hónapok | xhur |
| 60 | További információk: | Informazzjoni addizzjonali: |
| 61 | Internetes hivatkozás a gyártó honlapjára, ahol az (EU) 2019/2019 bizottsági rendelet mellékletének 4. a) pontjában foglalt információ megtalálható: | Il-link tal-Internet li jwassal għas-sit web tal-manifattur, fejn tinsab l-informazzjoni msemmija fil-punt 4(a) tal-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/2019: |

| | NL | PL |
|----|---|---|
| 1 | Productinformatieblad | Karta informacyjna produktu |
| 2 | GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2016 VAN DE COMMISSIE | ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016 |
| 3 | Naam van de leverancier of het handelsmerk: | Nazwa dostawcy lub znak towarowy |
| 4 | Adres van de leverancier: | Adres dostawcy |
| 5 | Typeaanduiding: | Identyfikator modelu |
| 6 | Type koelapparaat: | Rodzaj urządzenia chłodniczego |
| 7 | Geluidsarm apparaat: | Urządzenie o niskim poziomie hałasu |
| 8 | ja/neen | tak/nie |
| 9 | Ontwerptype: | Typ |
| 10 | ingebouwd/vrijstaand | do zabudowy/wolnostojące |
| 11 | Wijnbewaarkast: | Urządzenie do przechowywania wina |
| 12 | Ander koelapparaat: | Inne urządzenie chłodnicze |
| 13 | Algemene productparameters: | Ogólne parametry produktu |
| 14 | Parameter | Parametr |
| 15 | Waarde | Wartość |
| 16 | Totale afmetingen (millimeter) | Całkowite wymiary (w milimetrach) |
| 17 | Hoogte | Wysokość |
| 18 | Breedte | Szerokość |
| 19 | Diepte | Głębokość |
| 20 | Totaal volume (dm ³ of l) | Całkowita pojemność (dm ³ lub l) |
| 21 | EEL | EEL |
| 22 | Energie-efficiëntieklasse | Klasa efektywności energetycznej |
| 23 | Emissie van akoestisch luchtgeluid (dB(A) re 1 pW) | Poziom emitowanego hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW) |
| 24 | Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid | Klasa emisji hałasu akustycznego |
| 25 | Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar) | Roczne zużycie energii (kWh/r) |
| 26 | Klimaatklasse: | Klasa klimatyczna |
| 27 | uitgebreid gematigd/gematigd/subtropisch/tropisch | rozszerzona umiarkowana/umiarkowana/subtropikalna/tropikalna |
| 28 | Laagste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is | Minimalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze |
| 29 | Hoogste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is | Maksymalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze |
| 30 | Winterinstelling | Ustawienie zimowe |
| 31 | Compartimentparameters | Parametry komory |
| 32 | Compartimenttype | Rodzaj komory |
| 33 | compartimenttypes | rodzaje komór |
| 34 | Compartimentparameters en waarden | Parametry komory i ich wartości |
| 35 | Compartimentvolume (dm ³ of l) | Pojemność komory (dm ³ lub l) |
| 36 | Aanbevolen temperatuurstelling voor optimale voedselopslag (°C) Deze instellingen zijn niet in tegenspraak met de opslagomstandigheden zoals vermeld in tabel 3 van bijlage IV | Zalecane ustawienia temperatury do optymalnego przechowywania żywności (°C) Ustawienia te nie mogą być sprzeczne z warunkami przechowywania określonymi w załączniku IV tabela 3. |
| 37 | Vriesvermogen (kg/24u) | Zdolność zamrażania (kg/24 h) |
| 38 | Ontdooitype (zelfontdooifunctie = Z, handmatige ontdooifunctie = H) | Rodzaj rozmrażania (rozmrażanie automatyczne = A rozmrażanie ręczne = M) |
| 39 | Z/H | A/M |
| 40 | Voorraad | Spiżarnia |
| 41 | Wijnbewaring | Do przechowywania wina |
| 42 | Kelder | Piwniczna |
| 43 | Vers voedsel | Świeża żywność |
| 44 | Chill | Schładzania |
| 45 | 0 sterren of ijsmaker | Bezgwieżdżkowa lub do wytwarzania lodu |
| 46 | 1 ster | Jednogwieżdżkowa |
| 47 | 2 sterren | Dwugwieżdżkowa |
| 48 | 3 sterren | Trzygwieżdżkowa |
| 49 | 4 sterren | Czterogwieżdżkowa |
| 50 | 2-sterrengedeelte | Przegroda dwugwieżdżkowa |
| 51 | Compartiment met variabele temperatuur | Komora o zmiennej temperaturze |
| 52 | Voor 4-sterrencompartimenten | W przypadku komór czterogwieżdżkowych |
| 53 | Snelvriesfunctie | Funkcja szybkiego zamrażania |
| 54 | Lichtbronparameters: | Parametry źródła światła |
| 55 | Type lichtbron | Rodzaj źródła światła |
| 56 | Gebruikte verlichtingstechnologie: LED; Niet-gericht of gericht: NDLS; Netspanning of niet-netspanning: NMLS; Geconnecteerde lichtbron (CLS): neen; Lichtbron met regelbare kleur: neen; Omhulsel: -; Lichtbron met hoge luminantie: neen; Antiverblindingscherm: neen; Dimbaar: neen | Zastosowana technologia oświetleniowa: LED; Bez kierunkowe lub kierunkowe źródło światła: NDLS; Źródło światła zasilane lub niezasilane napięciem sieciowym: NMLS; Połączone źródło światła (CLS): nie; Źródło światła z możliwością zmiany barwy światła: nie; Bańka: -; Źródło światła o wysokiej luminancji: nie; Ochrona przeciwoślepieniowa: nie; Funkcja ściemniania: nie |
| 57 | Energie-efficiëntieklasse | Klasa efektywności energetycznej |
| 58 | Minimumduur van de door de fabrikant geboden garantie: | Minimalny okres gwarancji oferowanej przez producenta (b) |
| 59 | maanden | miesiące |
| 60 | Aanvullende informatie: | Informacje dodatkowe |
| 61 | Link naar de website van de fabrikant met de informatie zoals bedoeld in punt 4, onder a), van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie: | Link do strony internetowej producenta, na której dostępne są informacje z pkt 4 lit. a) załącznika do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019 |

| | PT | RO |
|----|--|--|
| 1 | Ficha de informação do produto | Fișa cu informații despre produs |
| 2 | REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DA COMISSÃO | REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2019/2016 AL COMISIEI |
| 3 | Marca comercial ou nome do fornecedor | Numele furnizorului sau marca comercială |
| 4 | Endereço do fornecedor | Adresa furnizorului |
| 5 | Identificador de modelo | Identificatorul de model |
| 6 | Tipo de aparelho de refrigeração | Tipul de aparat frigorífic |
| 7 | Aparelho de baixo ruído | Aparat cu nivel redus de zgomot |
| 8 | sim/não | da/nu |
| 9 | Tipo de construção | Tip de proiectare |
| 10 | encastrável/de instalação livre | încorporabil/de sine stătător |
| 11 | Aparelho de armazenagem de vinhos | Aparat pentru depozitarea vinului |
| 12 | Outros aparelhos de refrigeração | Alt aparat frigorífic |
| 13 | Parâmetros gerais do produto | Parametri generali ai produsului |
| 14 | Parâmetro | Parametru |
| 15 | Valor | Valoare |
| 16 | Dimensões totais (milímetros) | Dimensiuni globale (milimetri) |
| 17 | Altura | Înălțime |
| 18 | Largura | Lățime |
| 19 | Profundidade | Adâncime |
| 20 | Volume total (dm ³ ou l) | Volum total (dm ³ sau l) |
| 21 | IEE | EEl |
| 22 | Classe de eficiência energética | Clasă de eficiență energetică |
| 23 | Emissão de ruído aéreo (dB(A) re 1 pW) | Emisii acustice în aer [dB(A) re 1 pW] |
| 24 | Classe de emissão de ruído aéreo | Clasă a emisiilor acustice în aer |
| 25 | Consumo anual de energia (kWh/a) | Consum anual de energie (kWh/a) |
| 26 | Classe climática | Clasă climatică: |
| 27 | temperada alargada/temperada/subtropical/tropical | extinsă temperată/temperată/subtropicală/tropicală |
| 28 | Temperatura ambiente mínima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado | Temperatura ambientă minimă (°C) la care este adaptat aparatul frigorífic |
| 29 | Temperatura ambiente máxima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado | Temperatura ambientă maximă (°C) la care este adaptat aparatul frigorífic |
| 30 | Regulação de inverno | Reglaj de iarnă |
| 31 | Parâmetros dos compartimentos | Parametri ai compartimentelor |
| 32 | Tipo de compartimento | Tip de compartiment |
| 33 | tipos de compartimento | tipuri de compartiment |
| 34 | Parâmetros e valores dos compartimentos | Parametri și valori ale compartimentului |
| 35 | Volume do compartimento (dm ³ ou l) | Volumul compartimentului (dm ³ sau l) |
| 36 | Regulação de temperatura recomendada para otimizar a conservação dos alimentos (°C) (estas regulações não podem contradizer as condições de conservação estabelecidas no anexo IV, quadro 3) | Reglajul recomandat al temperaturii pentru o stocare optimizată a alimentelor (°C) Aceste reglaje nu trebuie să fie în contradicție cu condițiile de depozitare specificate în tabelul 3 din anexa IV |
| 37 | Capacidade de congelação (kg/24 h) | Capacitate de congelare (kg/24 h) |
| 38 | Tipo de descongelação (descongelação automática = A, descongelação manual = M) | Tipul de dezghețare (dezghețare automată = A, dezghețare manuală = M) |
| 39 | A/M | A/M |
| 40 | Dispensa | Cămară |
| 41 | Armazenagem de vinhos | Depozitarea vinului |
| 42 | Cave | Cramă |
| 43 | Alimentos frescos | Alimente proaspete |
| 44 | Ultrarrefrigeração | Răcire |
| 45 | 0 estrelas ou produção de gelo | Fără stele sau pentru prepararea gheții |
| 46 | 1 estrela | 1 stea |
| 47 | 2 estrelas | 2 stele |
| 48 | 3 estrelas | 3 stele |
| 49 | 4 estrelas | 4 stele |
| 50 | Secção de 2 estrelas | Secțiune cu 2 stele |
| 51 | Compartimento de temperatura variável | Compartiment cu temperatură variabilă |
| 52 | Compartimentos de quatro estrelas | În ceea ce privește compartimentele cu 4 stele |
| 53 | Função de congelamento rápido | Funcție de congelare rapidă |
| 54 | Parâmetros de fontes de luz | Parametrii sursei de lumină |
| 55 | Tipo de fonte de luz | Tipul sursei de lumină |
| 56 | Tecnologia de iluminação utilizada: LED; Não-direcional ou direcional: NDLS; De rede ou fora da rede: NMLS; Fonte de luz conectada» (CLS): não; Fonte de luz de cor regulável: não; Invólucro: -; Fonte de luz de alta luminância: não; Proteção contra encandeamento: não; Atenuável: não | Tehnologia de iluminat utilizată: LED; Nedirecțională sau direcțională: NDLS; Cu alimentare de la rețea sau nealimentată de la rețea: NMLS; Sursă de lumină conectată (CLS): nu; Sursă de lumină cu posibilitatea de reglare a culorilor: nu; Anvelopă: -; Surse de lumină cu luminanță mare: nu; Protecție antireflexie: nu; Cu intensitate reglabilă: nu |
| 57 | Classe de eficiência energética | Clasă de eficiență energetică |
| 58 | Duração mínima da garantia do fabricante | Durata minimă a garanției oferite de producător |
| 59 | meses | luni |
| 60 | Informações adicionais | Informații suplimentare |
| 61 | Hiperligação para o sítio Web do fabricante onde se encontram as informações previstas no ponto 4, alínea a), do anexo do Regulamento (UE) 2019/2019 da Comissão | Link către site-ul web al producătorului, unde se găsesc informațiile de la punctul 4 litera (a) din anexa la Regulamentul (UE) 2019/2019 (1) al Comisiei |

| | SK | SL |
|----|---|---|
| 1 | Informačný list výrobku | Informacijski list izdelka |
| 2 | DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016 | DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2016 |
| 3 | Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka | Ime dobavitelja ali blagovna znamka |
| 4 | Adresa dodávateľa | Naslov dobavitelja |
| 5 | Identifikačný kód modelu | Identifikacijska oznaka modela |
| 6 | Typ chladiaceho spotrebiča | Tip hladilnega aparata |
| 7 | Spotrebič s nízkou hlučnosťou | Nizkohrupni aparat |
| 8 | áno/nie | da/ne |
| 9 | Dizajn | Tip zasnovy |
| 10 | stavaný/volne stojaci | vgradni/samostoječi |
| 11 | Spotrebič na uchovávanie vína | Aparat za shranjevanje vina |
| 12 | Iné chladiace spotrebiče | Drug hladilni aparat |
| 13 | Všeobecné parametre výrobku | Splošni parametri izdelka |
| 14 | Parameter | Parameter |
| 15 | Hodnota | Vrednost |
| 16 | Celkové rozmery (v milimetroch) | Skupne mere (v milimetroh) |
| 17 | Výška | Višina |
| 18 | Šírka | Širina |
| 19 | Hĺbka | Globina |
| 20 | Celkový objem (+W25 dm3 alebo l) | Skupna prostornina(v dm ³ ali l) |
| 21 | EEL | EEL |
| 22 | Trieda energetickej účinnosti | Razred energijske učinkovitosti |
| 23 | Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW] | Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku (dB(A) re 1 pW) |
| 24 | Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom | Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku |
| 25 | Ročná spotreba energie (kWh/a) | Letna poraba energije (kWh/a) |
| 26 | Klimatická trieda | Klimatski razred |
| 27 | rozšírená mierna/mierna/subtropická/tropická | razširjeni zmerni/zmerni/subtropski/tropski |
| 28 | Minimálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný | Minimalna temperatura okolice (°C), za katero je hladilni aparat primeren |
| 29 | Maximálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný | Maksimalna temperatura okolice (°C), za katero je hladilni aparat primeren |
| 30 | Zimné nastavenie | Zimska nastavitve |
| 31 | Parametre oddelení | Parametri predelka |
| 32 | Typ oddelenia | Tip predelka |
| 33 | typy oddelení | Tipi predelkov |
| 34 | Parametre a hodnoty oddelení | Parametri in vrednosti predelka |
| 35 | Objem oddelenia (v dm3 alebo l) | Prostornina predelka (v dm3 ali l) |
| 36 | Odporúčané nastavenie teploty pre optimalizované skladovanie potravín (°C) Tieto nastavenia nesmú odporovať podmienkam skladovania stanoveným v tabuľke 3 prílohy IV | Priporočena nastavitve temperature za optimizirano shranjevanje hrane (°C) Te nastavitve ne smejo biti v nasprotju s pogoji shranjevanja iz tabele 3 Priloge IV |
| 37 | Mraziaci výkon (kg/24 h) | Specifična zmogljivost zamrzovanja (kg/24 h) |
| 38 | Typ odmrazovania (automatické odmrazovanie = A, manuálne odmrazovanie = M) | Tip odtaljevanja (samodejno odtaljevanje = A, ročno odtaljevanje = M) |
| 39 | A/M | samodejno/ročno |
| 40 | Oddelenie s podmienkami komory | Shrambni |
| 41 | Oddelenie na uchovávanie vína | Shranjevanje vina |
| 42 | Oddelenie s podmienkami pivnice | Kletni |
| 43 | Oddelenie na čerstvé potraviny | Sveža hrana |
| 44 | Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín | Ohlajevanje |
| 45 | Bezhviezdičkové alebo výroba ľadu | Brez zvezdic ali aparat za led |
| 46 | Jednohviezdičkové | Ena zvezdica |
| 47 | Dvojhviezdičkové | 2 zvezdici |
| 48 | Trojhviezdičkové | Tri zvezdice |
| 49 | Štvorhviezdičkové | štiri zvezdice |
| 50 | Dvojhviezdičkový oddiel | Predel z dvema zvezdicama |
| 51 | Oddelenie s premenlivou teplotou | Predelek s spremenljivo temperaturo |
| 52 | Pri štvorhviezdičkových oddeleniach | Za predelke s štirimi zvezdicami |
| 53 | Funkcia rýchleho mrazenia | Funkcija hitrega zamrzovanja |
| 54 | Parametre zdroja svetla | Parametri svetlobnih virov |
| 55 | Typ zdroja svetla | Tip svetlobnega vira |
| 56 | Použitá technológia osvetlenia: LED; Nesmerový alebo smerový: NDLS; Napájaný zo siete alebo nenapájaný zo siete: NMLS; Pripojený zdroj svetla (CLS): nie; Farebne laditeľný svetelný zdroj: nie; Plášť: -; Svetelný zdroj s vysokým jasom: nie; Štít proti oslneniu: nie; Stmievateľný: nie | Uporabljena svetlobna tehnika: LED; Neusmerjeni ali usmerjeni: NDLS; Omrežni ali neomrežni: NMLS; Povezani svetlobni vir (CLS): ne; Barvno nastavljivi svetlobni vir: ne; Ovvoj: -; Visokosvetilnostni svetlobni vir: ne; Zaslonka proti bleščenju: ne; Možnost zatemnjevanja: ne |
| 57 | Trieda energetickej účinnosti | Razred energijske učinkovitosti |
| 58 | Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka výrobca | Minimalno trajanje garancije za hladilni aparat, ki jo nudi proizvajalec |
| 59 | mesiacov | mesecev |
| 60 | Doplňujúce informácie | Dotatne informacije |
| 61 | Odkaz na webovú stránku výrobcu, kde možno nájsť údaje podľa bodu 4 písm. a) prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2019 | Spletna povezava na spletno mesto proizvajalca, na katerem so na voljo informacije iz točke 4(a) Priloge k Uredbi Komisie (EU) 2019/2019 |

| | FI | SV |
|----|--|--|
| 1 | Tuoteseloste | Produktinformationsblad |
| 2 | KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/2016 | KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/2016 |
| 3 | Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki | Leverantörens namn eller varumärke |
| 4 | Tavarantoimittajan osoite | Leverantörens adress |
| 5 | Mallitunniste | Modellbeteckning |
| 6 | Kylmäsäilytyslaitteen tyyppi | Typ av kyl-/frysprodukt |
| 7 | Hiljainen laite | Tyst kyl-/frysprodukt |
| 8 | kyllä/ei | ja/nej |
| 9 | Suunnittelun tyyppi | Konstruktionstyp |
| 10 | Sisäänrakennettu/vapaasti seisova | inbyggd/fristående |
| 11 | Viinikaappi | Vinkylskåp |
| 12 | Muu kylmäsäilytyslaite | Annan kyl-/frysprodukt |
| 13 | Yleiset tuoteparametrit | Allmänna produktparametrar |
| 14 | Parametri | Parameter |
| 15 | Arvo | Värde |
| 16 | Kokonaismitat (mm) | Totalmått (mm) |
| 17 | Korkeus | Höjd |
| 18 | Leveys | Bredd |
| 19 | Syvyys | Djup |
| 20 | Kokonaistilavuus (dm ³ tai l) | Totalvolym (dm ³ eller liter) |
| 21 | EEl | EEl |
| 22 | Energiatohokkuusluokka | Energieffektivitetsklass |
| 23 | Äänitaso (dB(A) re 1 pW) | Utsläpp av luftburet akustiskt buller (dB(A) re1 pW) |
| 24 | Äänitasoluokka | Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller |
| 25 | Vuotuinen energiankulutus (kWh/vuosi) | Årlig energianvändning (kWh/år) |
| 26 | Ilmastoluokka | Klimatklass |
| 27 | laajennettu lauhkea/lauhkea/subtrooppinen/trooppinen | utökad tempererad/tempererad/subtropisk/tropisk |
| 28 | Ympäristön vähimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva | Lägsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad |
| 29 | Ympäristön enimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva | Högsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad |
| 30 | Talviasetuskytkin | Vinterinställning |
| 31 | Osaston parametrit | Fackens parametrar |
| 32 | Osastotyyppi | Typ av fack |
| 33 | osastotyytit | Typ av fack |
| 34 | Osaston parametrit ja arvot | Fackens parametrar och värden |
| 35 | Osaston tilavuus (dm ³ tai l) | Fackets volym (dm ³ eller liter) |
| 36 | Suosittelu lämpötila-asetus elintarvikkeiden säilytyksen optimoimiseksi (°C) Nämä asetukset eivät saa olla ristiriidassa liitteessä IV olevassa taulukossa 3 esitettyjen säilytysedellytysten kanssa | Rekommenderad temperaturinställning för optimal förvaring av matvaror (°C) Dessa inställningar får inte strida mot de förvaringsförhållanden som fastställs i tabell 3 i bilaga IV. |
| 37 | Pakastuskyky (kg/24h) | Infrysningkapacitet (kg/24 h) |
| 38 | Sulatustyyppi (automaattisulatus = A, manuaalinen sulatus = M) | Typ av avfrostning (A = automatisk avfrostning, M = manuell avfrostning) |
| 39 | A/M | A/M |
| 40 | Ruokakaappiosasto | Skafferi |
| 41 | Viinikaappiosasto | Vinförvaring |
| 42 | Viileäkaappiosasto | Sval |
| 43 | Tuore-elintarvikkeosasto | Färskvaror |
| 44 | Jäähdytysosasto | Nedkylning |
| 45 | Ei tähtimerkintää tai jäänvalmistus | Nollstjärnigt/isfack |
| 46 | 1 tähden | Enstjärnigt |
| 47 | 2 tähden | Tvåstjärnigt |
| 48 | 3 tähden | Trestjärnigt |
| 49 | 4 tähden | Fyrstjärnigt |
| 50 | 2 tähden lohko | Tvåstjärnigt sektion |
| 51 | Muuttuvalämpötilainen osasto | Flextemperaturfack |
| 52 | Neijän tähden osastoille | För fyrstjärniga fack |
| 53 | Pikapakastus | Snabbinfrysningfunktion |
| 54 | Valonlähteen parametrit | Parametrar för ljuskälla |
| 55 | Valonlähteen tyyppi | Typ av ljuskälla |
| 56 | Käytetty valaistusteknologia: LED; Ympärisäteilevä vai suuntaava: NDLS; Verkköjännitteinen vai ei: NMLS; Tietoverkkoon liitetty valonlähde: ei; Väriämpötilaltaan säädettävä valonlähde: ei; Kupu: -; Korkean luminanssin valonlähde: ei; Häikäisysuoja: ei; Himmennettävä: ei | Belysningsteknik som används: LED; Rundstrålande eller riktad: NDLS; Ljuskälla som ansluts till elnätet eller ljuskälla som inte ansluts till elnätet: NMLS; Uppkopplad ljuskälla (CLS): nej; Ljuskälla med valbar färg: nej; Hölje: -; Ljuskälla med högluminans: nej; Bländningsskydd: nej; Kan användas med dimmer: nej |
| 57 | Energiatohokkuusluokka | Energieffektivitetsklass |
| 58 | Valmistajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto | Kortaste giltighetsperiod för tillverkarens garanti |
| 59 | kuukaudet | månader |
| 60 | Lisätiedot | Ytterligare information |
| 61 | Linkki valmistajan verkkosivuille, joilla löytyy komission asetuksen (EU) 2019/2019 liitteessä olevan 4 kohdan a alakohdan mukaiset tiedot | Länk till tillverkarens webbplats, där informationen i punkt 4 a i bilagan till kommissionens förordning (EU) 2019/2019 finns |